ժուի մարդ անիւններու. մեծ արագութեամբ կրնայ քալել. կը յուսանք թէ այս անիւները մօտերս Տաճկաստան ալ կուգան, և նոյն ժամանակ պիտի տեսնենք անիւով քալող խուռն բազմութիւն մը, որոնց երեւոյթը կամ մերթ ընդ մերթ կոշիկակի իյնալնին Պոլսոյ փողոցներուն նոր հմայք մը ևս պիտի տայ անշուշտ։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՔՈՆՍՈԼԻՏ	Ղր.
Երէկ առտու բացուեցաւ	94·30
Ամենէն վար գին	94·19
Ամենէն բարձր գին	94 31
Երէկ իրիկուն գոցուեցաւ	94·21
ՌՈՒՄԷԼԻԻ ՆԵՐԿԱԹՈՒՂԻ	**Ֆր.**
Երէկ առաւօտ բացուեցաւ	195·87
Ամենէն վար գին	195·25
Ամենէն բարձր գին	195 87
Երէկ իրիկուն գոցուեցաւ	195 25

Պոլսայի մէջ "Ժամանակ," միշտ կը ծախուի 10 փարայի.

Հայկական լուրեր

ՅՈԲԵԼԵԱՆԱԿԱՆ ՏՕՆԸ

Ի՞ՆՉՊԷՍ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐՈՒԻ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ

Հայ գիրերու գիւտին 1500ամեակի եւ հայ տպագրութեան 400ամեակի տօնակատարութիւնը Կովկասի մէջ տեղի պիտի ունենայ հետեւեալ ծրագրին վրայ, ըստ Էջմիածնի յոբելեանական յանձնաժողովի կարգադրութեան.

1. Բոլոր եկեղեցիներում սեպտեմբերի 30ին և հոկտեմբերի 7ին՝ կիրակի օրերը՝ նախօրօք ծանուցում անել ժողովրդին հոկտեմբեր 13–14ին կատարուելիք հանդէսների մասին։

2. Հոկտեմբերի 12ին՝ շաբաթ, Թարգմանչաց տօնի օրը՝ հանդիսաւոր պատարագ մատուցանել և քարոզի մէջ՝ բացատրել երկու մեծ տօների պատմական նշանակութիւնը, գրուատելով Ս. Մեսրոպի, Ս. Սահակի, Թարգմանչաց և տպագրութեան արուեստի գլխաւոր վաստակաւորների յիշատակը։

Պատարագից յետոյ Հոգեհանգիստ հայ գրականութեան և տպագրութեան վաստակաւորների համար։

Պատարագին և հոգեհանգստեան ներկայ են լինում եկեղեցական, դպրոցական և ազգային հաստատութիւնների ներկայացուցիչներն ու վարչութիւններն ամբողջ կազմով աշակերտութեան հետ։

3. Հոկտեմբերի 13ին՝ կիրակի՝ հանդիսաւոր պատարագ և ապա Հայրապետական մաղթանք նոյն կարգով։

Պատարագից յետոյ՝ ցերեկը կամ երեկոյեան՝ տեղական յարմարութեան համաձայն՝ կատարւում է դպրոցական հանդէս եկեղեցական, կրթական և այլ ազգային հաստատութեանց պաշտօնատար անձանց ներկայութեամբ։ Հանդէսը բացւում է «Հայր մեր»ով և «Նմանեալ Մովսիսի» Թարգմանչաց շարականով։ Լինում են պատշաճ բանախօսութիւններ տօնի նշանակութիւնը բացատրող, մէջ ընդ մէջ ոտանաւորներով, երգերով և նուագածութեամբ, ուր հնարաւոր է։

Հանդիսի սկզբում կամ վերջում աշակերտութեան ձրիապէս բաժանւում են Մայր Աթոռի այդ առթիւ հրատարակած հանրամատչելի գրքոյկները։ Դպրոցական վարչութիւնները կարող են իրենց կողմից ևս յարմար նուէրներ՝ գրքեր, պատկերներ տալ սաներին։

Ծանօթ.— Շատ եկեղեցիներ ունեցող կենտրոններում եկեղեցական հանդէսները կարող են կատարուել մի կամ մի քանի եկեղեցիներում Հոգեւոր Վարչութեան կարգադրութեամբ։

Իսկ Ս. Էջմիածնի մէջ տեղի պիտի ունենայ հետեւեալ կերպով.

Ուրբաթ Հոկտեմբերի 11-ի երեկոյեան ՆՈՐԻՆ ՎԵՀԱՓԱՌՈՒԹԻՒՆԸ հանդիսաւոր թափօրով իջնում է Մայր Տաճար, ուր տեղի կ'ունենայ Նախատօնակ Ս. Թարգմանչաց յիշատակին։

Շաբաթ (Ս. Թարգմանչաց տօնին՝ Հոկտեմբերի 12-ին) հանդիսաւոր գընացք ՆՈՐԻՆ ՎԵՀԱՓԱՌՈՒԹԵԱՆ Տ. Տ. ԳԷՈՐԳ Ե.րդ Կաթողիկոսի յՕշական՝ ուղեկցութեամբ ամբողջ միաբանութեան և պատգամաւորութիւնների։

Պատարագ Ս. Մեսրոպի գերեզմանի վրայ։

Հայրապետական մաղթանք։

Պատարագից յետոյ պատգամաւորների բանախօսութիւններ, հեռագրերի և ուղերձների ընթերցում Ս. Մեսրոպայ եկեղեցու բակում։

Կիրակի, Հոկտեմբերի 13-ին, Մայր Տաճարի Իջման սեղանին վրայ հանդիսաւոր պատարագ, ապա հոգեհանգիստ գրի և տպագրութեան վաստակաւորների յիշատակին։

Նոյն օրը պատարագից յետոյ կը լինի ցերեկոյթ երաժշտութեամբ և երգեցողութեամբ։

Շաբաթ և կիրակի երեկոները հրավառութիւն և երաժշտութիւն Վանքի և Ճեմարանի բակում։

⁂

Ծանօթ. ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՖՕՆՏԻ համար ժամանակին կը լինի առանձին կարգադրութիւն։

ԻՆՉՊԷՍ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐՈՒԻ ՊՈԼՍՈՅ ՄԷՋ

Պատրիարքարանի կողմէ նշանակուած Յոբելեանական Կեդր. Յանձնախումբը երէկ ժամը 4ին (Ը. Ե.) գումարուեցաւ Ղալաթիոյ Խորհրդարանը և շարունակեց իր խորհրդակցութիւնները Մեծ Յոբելեանի տօնին հանդիսաւոր կերպով կատարման շուրջ։ Ներկայ էին հրաւիրուածները մեծ մասամբ, որոնց կարգին Կաթոլիկ-Հայերէն Յովհաննէս Թօլայեան, Գրիգոր Ոսկեան էֆ.ները և Բողոքական-Հայերէն Ամերիկեան դեսպանատան թարգման Արշակ էֆ. Շմաւոնեան և Վեր. Արսէն Շմաւոնեան։ Մխիթարեան երկու Միաբանութիւնները դարձեալ ներկայացուցիչ չունէին։

Խորհրդակցութեանց պահ մը նախագահեց տեղապահ սրբազանը. իսկ ատենապետութիւնը կը վարէր Տօքթ. Թորգոմեան էֆէնտի։

Նախնեւառաջ կարդացուեցաւ Մասնախումբին կողմէ պատրաստուած ծրագիրը որ յօդուած առ յօդուած խորհրդակցութեան առարկայ ըլլալէ ետք ի վերջոյ ընդունուեցաւ մէկ քանի յապաւումներով և ինչ ինչ բարեփոխութեամբ։

1.—Այդ ծրագրին համաձայն հոկտ. 11ի ուրբաթ իրիկունը յատկապէս Ազգ. Ժողով պիտի գումարուի Մայր Եկեղեցւոյ մէջ և Ատենապետին կողմէ արտասանուած ճառէ մը ետք, պաշտօնապէս բացուած պիտի հռչակուի հանգանակութիւնը։ Ապա երեսփոխանները ներկայ պիտի գտնուին Ս. Սահակայ և Մեսրոպայ տօնին նախատօնակի արարողութեանց։

2.— Հոկտ. 12ի շաբաթ առտուն Տեղապահ Սրբազանը հանդիսաւոր պատարագ պիտի մատուցանէ. այս առթիւ արարողութիւնները տեղի պիտի ունենան եռաձայն՝ Կոմիտաս վրդ.ի և Ղալաթիոյ Դպրաց Դասուն մասնակցութեամբ։ Ժամերգութիւնը պիտի սկսի ժամը 7ուկէսին (ը. ե.), պատարագը 9ուկէսին. իսկ հոգեհանգստեան պաշտօնը ժամը $10^1/_2$-11ին (ը. ե.)։

(Դեսպանները և օտար թղթակիցները, ինչպէս նաեւ տեղւոյս միջազգային մամուլը պիտի հրաւիրուին պատարագին և անկէ ետք սարքուելիք հանդէսներուն։)

3.—Պատարագէն անմիջապէս ետք պիտի սկսի պարզ հանդէս մը մէկուկէս ժամուան տեւողութեամբ, որուն միջոցին պիտի բանախօսեն Եղիշէ Արք. Դուրեան, Վեր. Արսէն Շմաւոնեան, Դր. Ոսկեան էֆէնտի՝ հայերէն, Դր. Զօհրապ էֆէնտի ֆրանսերէն կամ թուրքերէն ճառով մը օրուան տօնին նշանակութիւնը պիտի պարզէ օտարներուն։ Կոմիտաս վրդ.ի երգչախումբին կողմէ երգեր և մեներգներ։

4.— Ժամը 1ին (ը. ե.) հանդիսաւոր և փառաշուք թափօր մը պիտի կազմուի և մեկնի Մայր Եկեղեցիէն ու Պալատի ճամբով նախ պիտի երթայ «Բիւզանդիոն»ի խմբագրատան առջեւ և համակրական ցոյց մը պիտի ընէ, յետոյ պիտի ուղղուի դէպի Բ. Դուռ և Ճրղալ Օղլուի զառիվարին վրայ կանգ պիտի առնէ «Ժամանակ»ի խմբագրատան առջեւ, ուր համակրական արտայայտութիւններ պիտի ըլլան. ապա թափօրը պիտի անցնի Ղալաթիա և Թօփհանէի ճամբով առաջանալով կեդրոնական վարժարանի առջեւ ևս ցոյց մը պիտի ընէ և պիտի երթայ Բերա, Համալ Պաշի, «Ազատամարտ»ի խմբագրատունը, հոն ևս պէտք եղած համակրական արտայայտութիւնը ընելէ յետոյ պիտի ուղղուի Էսսաեան վարժարան, ուրկէ պիտի ցրուին հանդիսականները։ Եւ որպէս զի այս թափօրին դէմ ոստիկանական արգելքներ չյարուցուին, Տեղապահ Սրբազանին կողմէ գրով մը դիմում պիտի ըլլայ Ներքին գործերու Նախարարութեան՝ պէտք եղած հրահանգը այժմէն իսկ տրուելու համար պատկանեալ պաշտօնատանց։ Կառավարութենէն հրաման պիտի առնուի երեք օրուան համար, այսինքն ուրբաթ, շաբաթ և կիրակի գիշեր և ցորեկ, որովհետեւ ջահագնացութիւններ և հրավառութիւններ տեղի պիտի ունենան։

Հանդէսին օրը բոլոր ժողովուրդը իր լամբակին պիտի անցունէ Սահակայ և Մեսրոպայ խորհրդանշանը որ միօրինակ ձեւ մը պիտի ունենայ։ Այդ խորհրդանշանին փոխարէն ժողովրդէն կամաւոր նուէրները պիտի հաւաքուին։ Իսկ յատուկ մասնախումբ մը հայ տուները և ծանօթ անձնաւորութիւնները շրջելով պիտի հաւաքէ ոսկինոց նուէրները։

Երէկուան խորհրդակցութեան միջոցին աւելորդ դատուեցաւ պաշտօնապէս ճաշասեղան և պաշտօնական ընդունելութիւն սարքել։

⁂ Ծանօթ նկարիչ Փ. Թէրլէմէզեան էֆ. իր 50 ոսկինոց մէկ նկարը Յանձնաժողովին տրամադրութեան տակ դրած է, վիճակահանութեան ենթարկուելու համար ի նպաստ կրթական «Ֆօնտ»ին։ Նոյնպէս Խ. Թահթաճեան էֆ. Սահակ և Մեսրոպի պատկերը նուիրած է նոյն նպատակով։

⁂ Կը լսենք թէ նոյն շաբաթ օրը Ազգ. Որբանոցի մանչ որբերը մեր Այբուբէնին բաղաձայն գիրերը, իսկ աղջիկ որբեր՝ ձայնաւորները խոշոր պիտի կրեն իրենց հագուստին վրայ թափօրին ամէնէն առջեւէն պիտի քալեն։

Կեդր. Յոբելեանական Յանձնաժողովը բացարձակապէս ազատ ձգած է թաղերը՝ տօնել այդ հանդէսները իրենց ուզածին պէս. միայն նուիրահաւաքութեան վերին հսկողութիւնը ինք պիտի կատարէ։

⁂ Կը լսենք թէ Էսսաեան Սանուց Միութեան և Բերայի Թաղական Խորհուրդին միջեւ համաձայնութիւն գոյացած է Մեծ Յոբելեանին առթիւ Բերայի մէջ սարքուելիք հանդէսներուն համար։

Հոկտ. 13ի կիրակի առտուն Բերայի Ս. Երրորդութիւն եկեղեցին մէջ տեղի պիտի ունենայ հանդիսաւոր պատարագ և հոգեհանգիստ նախագահութեամբ Հմայեակ սրբազանի՝ բոլոր հայ գրչի և մտքի վաստակաւորներու յիշատակին։

Կէսօրէն ետք ժամը 1ուկէսին Փըթի Շանի Ձմեռնային թատրոնին մէջ տեղի պիտի ունենայ Էսսաեան Սանուց Միութեան կազմակերպած մեծ հանդէսը՝ մասնակցութեամբ ծանօթ արուեստագէտներու։

Սրահին և յարակից ծախքերը գոցելու համար մուտքի թեթեւ գիներ նշանակուած են. օթեակ Ա. կարգ՝ 40 ղրուշ, Բ. կարգ՝ 30 ղրուշ. Գ. կարգ 20 ղրուշ, Թիկնաթոռ 10 ղրուշ, աթոռ՝ 5 ղրուշ, մուտք՝ 2 ղրուշ։

Տոմսակները կարելի է այժմէն հայթայթել Բերայի Թաղ. Խորհրդարանէն և Ղալաթիոյ եկեղեցիին բանկայէն։

⁂ Ռումէլի Հիսարի և Պօյաճըգիւղի Հայերը ևս միացած են արժանավայել կերպով տօնելու համար ազգային մեծ Յոբելեանը, և որովհետեւ տրամադրելի ընդարձակ սրահ չունին, Ռօպէրթ Գօլէճի տնօրէնութեան դիմած են որ նոյն օրուան համար իրենց տրամադրէ քօլէճի մարմնամարզի սրահը։

ՏԵՂԱՊԱՀ ՍՐԲԱԶԱՆԻՆ

ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Տեղապահ Սրբազանը երէկ ընկերակցութեամբ գործակատարին այցելեց մէկ քանի նախարարներու, և տեսակցեցաւ անոնց հետ ազգ. զանազան առկախ խնդիրներու շուրջ։ Ներքին գործերու Նախարար Թալէաթ պէյի բացակայութեան պատճառով Տեղապահ Սրբազանը խնդրեց խորհրդական Ալի Մունիֆ պէյէն որ Էտիրնէի հայ բանտարկեալները շուտով ազատ արձակուին։ Խորհրդականը խոստացեր է խնդիրը Թալէաթ պէյի լուրջ ուշադրութեանը յանձնել։ Բ. Դռնէն մեկնելէ ետք Տեղապահ Սրբազանը տեսակցեցաւ պատերազմական Նախարար Իզզէթ փաշային հետ, զինուորագրութեան վերաբերեալ մէկ քանի խնդիրներու շուրջ, սակայն Նախարարը չափազանց զբաղած ըլլալով ներողութիւն խնդրեց և հրաւիրեց Սրբազանը որ ուրիշ օր մը գայ, երկար խօսելու համար։ Իսկ Էվգաֆի Նախարար Խայրի պէյ Տեղապահ Սրբազանին կրկնեց իր փափաքը՝ մահլիւլային և «թասհիհը գայտ»ի խնդիրներու առթիւ համաձայնութեան մը գալ Պատրիարքարանին հետ։

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ ԱՌԱՆՁՆԱՇՆՈՐՀՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

ՈՏՆՁԳՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Անցած օր, ազգային մը, Յովհաննէս էֆէնտի Փափազեան, Թարապիոյ մէջ ունեցած իր գետիններուն փոխանցման համար պատկանեալ Թաղական Խորհուրդին վկայագիրը Պատրիարքարանին ներկայացնելով իլմուխապէր մը կ'առնէ ըստ ընկալեալ սովորութեան, Տէֆթէրհանէի մէջ պէտք եղած գործողութիւնը կատարելու համար։ Յովհաննէս էֆ. երբ Պատրիարքարանին իլմուխապէրը Տէֆթէրհանէի դիւանին կը ներկայացունէ, կը մերժուի և կը յանձնարարուի որ իր եղբօրը Միհրան Փափազեանին ողջ կամ մեռած ըլլալը հաստատող թուղթ մը բերէ Թարապիոյ թաղին մխթարէն։

Ինչպէս յայտնի է, Տէֆթէրհանէի այս կարգի ոտնձգութեանց դէմ Պատրիարքարանը երկու անգամ բողոքած էր, և սակայն կառավարութիւնը պէտք եղած կարեւորութիւնը չէր տուած այդ բողոքներուն։ Խնդիրը այս վիճակին մէջ մնացած է, նոր Պատրիարքին գալուն կը սպասուի ազգային նոր բողոք մը ընելու և Պատրիարքարանին անել կացութեան մը մատնուելուն առաջքը առնելու նպատակով։

ՈՍՏԻԿԱՆ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ

ՇԱՀԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Կեսարիայէն 29 Սեպտ. թուով հետեւեալ պաշտօնական հեռագիրը եկած է Պատրիարքարան. — Մունճուսուն գիւղէն Կարապետի կին Եսթէրը բռնի առեւանգելով ու չորս օր ծածուկ պահելով, անոր պատիւը բռնաբարող ոստիկան-զինուոր Մուսթաֆայի դէմ դատ բացուած էր՝ յիշեալ Կարապետի և անոր կնոջը կողմէ, որ կրցած էր օձիքը ազատել և նոյն իսկ անոնց յայտարարութիւնները արձանագրուած էին։ Բայց հարցաքննիչ դատաւորը յաւելուածական օրէնքին 206րդ յօդուածով տրամադրուած պատիժէն նոյն ոստիկանը ազատելու նպատակով կինը հինգ ժամ վար գնելէ յետոյ՝ կը յայ-